漢聲

洪門格言
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by the Chinese Freedom Press in Canada Publishers Ltd.

談鄺湛若

從他的字軸說到綠綺琴

余生晚。

一日綠綺。其綠綺琴實藏鄺爾雅先生處。鄺氏在此字軸上亦有七絕兩章云。

赤崎二雅見超心。文采風琴流直至今。後學自夸多眼福。已殘非碎得唐琴。

崎人著作世爭傳。未被六丁收上天。又值胡塵偏天下。只今天上是何年？

（跋云湛若先生舊藏綠綺台琴。至今釋上綠綺台歌。並在敝齋。陸君丹林頃以簡君又文所得此幅見示。感賦二首。第七十八己卯春二月。東官鄧爾雅。

此字軸上方。原有題詩數章。輒爲錄出如下。

雀磐石（永安）題云。

絕代憐才雲蟬娟。翩翩能室入南荒。從此赤雅編成後。海雪圖書動異香」

「綠綺南方結勝緣。素師手蹟更爭妍。滄桑一刦同灰燼。此紙尤支四百年。」

「新詩與曠追騷雅。大節嶙峋曜海隅。遺恨懷寧阮閣老。千言埋沒絕交書。」

陳少石（夔麟）題云。

「中歲曾藏湛若詩。嶺南遺逸繫人思。而今又睹龍蛇筆。今佩秋蘭讀妙詞。」

潘蘭史（飛聲）題云。

「紅花乞（旁犬）鳥捧吟箋。海上琴孤四百年。詎寫新書學懷素。風流入道李青蓮。」

「題字猶存綠綺台。珠江遺響有餘哀。龍蛇亦自詩中出。此紙曾經問刦來。」

（續完）

草雞毛

章士釗。

光緒乙酉。我國正與法蘭西搆兵。長江戒嚴李眉生（鴻裔）有札致潘伯寅（祖蔭）云。「蕭港之說。或其訛傳。朱方還徙則高（旁石）。蓋江陰口炮台張皇故也。李成謀一味草雞毛。可慮可慮。」李成謀字與吾。湖南芷江人。當時長江水師提督。札中用「草雞毛」三字。知是貶詞。奈無確詁。偶閱周自菴（壽昌）同治五年丙寅日記載。京師市語戲對。有果羊眼對草雞毛一則。草雞毛下注曰。「本京師語。今通行海內。「鼎丫之浮躁無胆氣者」此正與眉生譏李與吾之語氣相合。但語詢／南人久旅北京者。都不解此語。只有一京外男工。謂語誠有之。凡工人不願幹硬活。一味偷懶怠工者。鄉下每以此語相譏嘲。然卷很少用矣。可見百年以來。通行海內之打軍（旁言）語句。漸漸失傳。又果羊眼者。語更牢硬。無人理解。自菴注云。「果齊新歡善射鼓子。每射必中羊眼。

（未完）

幾千隻扶老携幼逃難

台灣蛤蟆大搬家

數千人聚觀竟認爲災難預兆

科學家被請作解釋鎮定人心

把肚皮緊貼花大蛤蟆的脊背上。四平八穩的。讓大蛤蟆負着上路。這個沉默的搬家隊伍。走到瑞芳鐵路的第二平交道時。被居民發現了。消息不脛而走。都來觀賞這罕見的奇事。

早上九時觀衆最擠的時候。有幾千人。人太。有兩百隻蛤蟆。嚇得溜出了隊伍。向附近的草叢逃走。其中有些跳在鐵軌上。被一列運煤火車輾斃。一直到下午五時許。一隻雄立羣中的最大蛤蟆。被頑童用石打死後。才逐漸四散逃去。直到深夜。還有失羣的蛤蟆在附近跳。

幽許多蛤蟆。從何處來？到何處去？是搬家？？是逃難？誰也猜不出。六十多歲的老農說。從未看見或聽見這等事。一般心惶惶。認爲災難將臨。

台灣的自然科學家能先羣。被稱發表安民談話。他說。牛物爲了食物氣候。或無法抵抗的其他生物大遷移。不是奇怪的事。羣居的動物大都是集體行動。如螞蟻。斑馬。象。燕子。蜜蜂等。它們就是集體搬家的。可是蛤蟆並非羣居的動物。有點奇怪。只能解釋爲在個別行動之下。一個影響一個。逐漸擴大爲「集體」的行動。

他說成千成萬的蛤蟆走向一個地方。在過去。很少很少發現」。但是認它爲禍福的預兆。那是不科學的。

次日。台北報紙都刊載這奇觀新聞。可是怕觸犯禁忌。都不敢提陡「蛤蟆避難」字報。獨有「聯合報」最巧妙。大字標出「蛤蟆避什麼」。「什麼」。可圈可點。爲此物奇觀新聞中一有趣揮曲。

（續完）

世界最高薪酬的有什麼本領？

美國底特律的通用汽車公司是目前各車廠中售車欲多的一間。他們的總裁佛德利。G。唐納。去年得到 公司付他的薪酬七九三。四七五美元。這包括了薪金。津貼及紅利在內。這是自一九二〇年以來爭國汽車業中。最高的薪酬數字。據不完全的統計。這數字實在是美國工業有史以來支出最高的行政人員薪金。要是說這是世界之行政人員最高的薪酬。大概也不會錯。至於明星拍片。那又是一個工作範圍。

不過。可以想像得到的是這接近八十萬美元的酬金。佛德列。唐納也不能袋袋平安。美國的入息所得稅向來是驚人的。在這一筆數字內。他就得繳給政府稅款八八二。〇六五美元。剩上來的。就只有十萬美元左右而已。（未完）

中國荔枝揚威異域

【冰譯】

美國佛羅連達州。爲了一種新興的生果而興奮。那就是「荔枝」。事實上。荔枝不是什麼新鮮的生果。中國人數千年前。已視荔枝爲美味了。一向由中國運美的是荔枝乾。不是新鮮荔枝。那如新鮮的荔枝。才是令人最淘醉的鮮果。

今日佛省試種荔枝。美國人對這種鮮果。大感興趣。美國人認爲荔枝等於菩提子。荔枝的液汁。有如醇酒般迷人的。佛省大學小心把荔枝來分析。認爲充滿了維他命。

美國在十九世紀時。已由傳教士把荔枝傳入美國去了。種荔枝的地方不能太冷。也不能太熱。熟透的荔枝每磅十五枚。每磅賣行價一元。零沽不難售二元的。每年六七月。荔枝在美國上市。每年美國可出產荔枝達十萬磅。這一個數字。可供美國人一快朵頤了。

★每日一笑

兩個天真爛漫的小孩子。在公園裏玩耍。其中一個一時不愼。跌倒在水泥裏。爬得上來的時候。他身上的衣服已弄污了。對方問道：「占美。你伯不怕回去被母親責罵呢？」占美說：「不會的。因爲我回去便洗澡和剪髮了。」對方說：「剪髮？我叔父已二十年前沒有剪過髮了。」占美問道：「車豈不是很怪相？」對方說：「不。他二十年來都是禿頭。」

不快活的富豪

易明。

美國大部份富豪享受到晚年之福。下述三個人。個個的財產都超過七億元。一個是汽車大王亨利福特。油王洛克斐勒。另一個是鋼五安多拉米倫。他們是享年超過八十歲。那個刷爐工人和賣鞋帶出身的銀行家吉根逾七十八歲逝世。身家億萬。七個兒子。每人分得的財富也成顯富。

摩根呢？他專門嗜好購入古畫和名畫。他最喜歡坐遊艇環遊於海灣。叫兩名老年紀的女人跟隨。有人說：「摩根不特搜羅世界最古老的古董。也搜集最老的女人。」

威廉哥利。美國鋼鐵有限公司的董事長。結三次婚花費二十萬元。

美國最有錢的女人希提奇蓮。永遠穿起黑色衣服。她一直要穿到衣服變爲青色。才換過一件。

成語淺解

「恭敬不如從命」：（俗諺）謙恭太過。反而不如聽從命令的好。

「息息相關」：關係密切。像氣息的出入相續。（蘇軾詩）寢睡如禪息息勻。

「息事寧人」：平息爭端。使人相安。（後漢書）冀以息事寧人。

「息影家園」：閒居在家。（蔣防賦）事且異於秉燭。理寧同於息影。

「息壤在彼」：信誓不渝的意思。（史記）秦武王與甘茂盟於息壤。使將兵伐宜陽。五月不拔。王欲罷兵。甘茂曰：息壤在彼。

「恰如其份」：分量恰巧不多不少。

賀伍元超君與劉素賢小姐結婚并序

伍烈洲

美國魯市頓僑商伍齊相夫婦之文郎元超君。與舍路僑商劉灼銓夫婦之令千金素賢小姐。於昨十六日舉行婚禮。郎才女貌。締結良緣。眞箇佳偶天成。前途美滿。乾坤兩家。特在舍路新華埠殯館及四海酒家。設宴六十席。宴畢。並設四樂跳舞大會。以娛友好。情形熱鬧。眞是樂也融融。美盡東南矣。筆者叨蒙東召。醉酒飽園之餘。以元超素賢新婚大喜八個字冠首。賦此以賀之。

「元」劉才華鼎甲高
「超」常子弟是文豪
「素」髮齊眉成嘉偶
「賢」良妻子美爾曹
「新」建家庭謀幸福
「婚」成金屋詠夭桃
「大」唱鏘鏘和唱曲
「喜」舞同欽似鳳毛

敬答各吟友

和地馬拉薛子襄

予前寫「傷時每作不平鳴」五律。蒙雷君基磐。李君少白。及鍾嘉言君等紛紛賜和。感激之餘。再賦二律。以酬雅意。

其一

不平鳴我爲傷時
萬里愁懷酬雅句
敢與海外女人少
願與諸君存氣骨

我爲傷時慨寫詩
幾回欽仰讀同詞
却喜宗邦武士奇
高呼團結漫推雖

其二

疎才如我爲匡時
救國忠誠憑有衆
憤慨惟吟諷世詩
罵仇痛快可無詞

鵡鳴海外聲聲切
拭目靜觀十下事
角逐寶瀛日日奇
不求自力更求誰

請訂閱

旅加華僑英文刊物「華埠雜誌」半月刊

報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者與友消息。新華僑研究英文最普與介。文並茂。所費無幾。值得訂閱。

Name
Address
City

報費全年十元。兩年三元。

CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver, 4, B.C.

民國五十二年蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 黃傳永 王琳
執行委員 何惠生 黃傳爵 李榮裕 李勗斌 黃傳永 王達 黃傳爵 王達 關仕雲 王立權 鍾天培 王達 黃健新
候補執委 王達 彭艷南 玉茂林
監察主任 朱恩 陳偉儒
監察委員 黃慶 雷家信
監察書記 雷達人 雷立强
秘書主任 李榮裕 何惠生
外交主任 雷立强 黃傳永
財政主任 彭艷南 王達
催收主任 鄧尊宇 江漢 李勗斌
核數主任 王鈴頤 伍卓俊
宣傳主任 黃享 黃俊球
全体幹事 李仕超 雷振方 李文濤 李啓俊 黃廣達 李仁葵 李源發 陳偉儒 李英

中華民國五十二年中國洪門民治黨駐澳洲總支部第十四屆職員表

執行委員 雷樹發 劉子平 劉周炎 劉煥光 梁潮 曾湛 雷家幸 陳文均 潘啓 馮渠 雷恩 林啓 鹿英 劉柏 陳錫林 陳三 譚瑞 楊全
監察委員
名譽主任委員 鄭益
正主任委員 雷樹發 副 曾湛
主任秘書 劉子平
中文書記 林啓 陳子良
英文書記 陳文均 劉煥光
監察主任 馮渠 陳錫林
總務主任 陳巍扁 潘陳
財政主任 劉周炎 潘啓
組訓主任 黃祖慰 楊九
宣傳主任 陳科 周牛
娛樂主任 雷恩 李吉祥
慈善主任 陳三 鹿英
稽核主任 雷家幸 劉
事務員 黃章源

△本報印刷部。承印各種中西文件。信牋、信封、中西柬帖（中西柬帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間爲感）

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic）即透明化學質料。）將重要文件、人籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。雖於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

加拿大雲高華 天生堂 HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B.C. CANADA

特效 興奮丸 壹打十二元 兩打二十元 主治 先天不足。發育不全。臨房不興。子嗣絕望。丸藥如斯。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。壹劑成功。百種自孕。器官細小。每晚一服。遠眼壹月。發育完全。從此偉大。流傳百世。厲代强夫。如不實驗。原銀奉回。

娛樂 鴛鴦機 全套十五元 男女合用。能變兩性。

婚姻 金烏蠅 一服烏蠅成佳偶。壹服 三元 不用茶禮不用媒。半打十五元

愛情 骨痛膠 壹貼壹元。壹打十元 立刻見功。如不立効。原銀奉回。

溫風 羊眼劵 羊劵敬花。無限愛情。每只五元。分中大細三種。如買何種。先字指明

花歷 擴陽露 擴陽發育。壹瓶 四元 半打十五元 擴陽比武。壹瓶 三元 半打十四元

長期 擴戰露 擴陽比武。與樂長期。不受私家赤紙

加拿大雲高華 鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keerer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理各種香煙蔴糖發行

大小光顧一律歡迎

壹弍九號奇化街（近細街西邊半個街口）

雲高華埠 新重慶酒家
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
TELEPHONE 683-1734
VANCOUVER 4, B.C. CANADA

重慶殯館。享譽雲城。裝修雅麗。廂位寬宏。鄉廚妙製。味擅侯鯖。大宴小酌。物美價平。肯來光顧。倒履歡迎。

本報承接印各種中西文件